



A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. ocds-b3wdp1-MD-1604911573584/20

de achiziționare a licențelor Microsoft 365

Cod CPV: 4800000-08

“ 14 ” decembrie 2020

Mun. Chișinău

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
<p>Î.C.S. Softline International SRL, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin Alexandr DAȘCHEVICI, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în calitate de Administrator, <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumit(a) în continuare <i>Vinzător</i> nr. 33820 din 22.09.2020, <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,</p>	<p>Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene al Republicii Moldova reprezentat prin dl. Eugeniu REVENCO, Secretar General, care acționează în baza HG nr. 697 din 30.08.2017 cu privire la organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene, denumit în continuare <i>Beneficiar</i> pe de altă parte</p>

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea licențelor Microsoft 365, denumite în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice de tip licitație publică deschisă nr.ocds-b3wdp1-MD-1604911573584 din 09.11.2020, în baza deciziei grupului de lucru al Beneficiarului din „03” decembrie 2020.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
 - a) Specificația tehnică;
 - b) Specificația de preț;
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Vânzătorul se obligă prin prezenta să livreze Beneficiarului Bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Obiectul prezentului contract îl constituie licențele Microsoft 365, livrate în termen de 10 zile lucrătoare din data înregistrării contractului la una din Trezoreriile Regionale ale Ministerului Finanțelor.

1.2. Vânzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.3. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Vânzător.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vânzător la adresa Beneficiarului: 31 August 1989, nr. 80, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, la adresa de e-mail: andrei.frunza@mfa.gov.md și persoana responsabilă: Andrei Frunză.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:

a) *Factura fiscală;*

b) *Actul de predare-primire a bunurilor.*

c) *Document confirmative emis de către Furnizor de bunuri.*

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **2 954 112,00 (două milioane nouă sute cincizeci și patru mii una sută doisprezece, 00 bani) lei MD.**

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Beneficiarul achită Bunurile livrate în baza Actului de predare-primire a Bunurilor, semnat de reprezentanții ambelor Părți și a facturii fiscale prezentate de către Vânzător, în decurs de 15 zile lucrătoare de la data recepționării documentelor de către Beneficiar.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

3.6. Vânzătorul are obligația întocmirii corecte a facturii fiscale, indicând toate elementele de identificare ale acestuia și datele bancare corecte, inclusiv ale Beneficiarului.

3.7. Transmiterea documentelor enumerate la pct. 2.2 cu elemente greșite și/sau greșeli de calcul, identificate de Beneficiar, urmare recepționării acestora, atrage după sine obligația Vânzătorului de a le anula și de a transmite documente noi.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Beneficiar dacă cantitatea Bunurilor livrate corespunde prevederilor din specificația tehnică a prezentului Contract și documentelor de însoțire a bunurilor conform pct. 2.2. al prezentului Contract, inclusiv prezentarea de către Vânzător a documentului confirmativ.

4.2. Vânzătorul este obligat să prezinte Beneficiarului originalele documentației specificate în pct. 2.2. al prezentului Contract odată cu livrarea bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vânzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în pct. 3.4 corespunzător numărului de zile lucrătoare de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în pct. 10.4. al prezentului Contract.

5. Standarde

5.1. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vânzătorul se obligă:

- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile calendaristice) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Vânzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Vânzător a termenelor de livrare stabilite;
- c) Vânzător în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor;
- d) Vânzător sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorul la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarul despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Beneficiarului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este în cuantum de 5% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Vînzătorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Cerințe de securitate

12.1. Să nu întreprindă careva măsuri ce ar putea afecta sau facilita compromiterea securității cibernetice a resurselor Sistemului informațional al Beneficiarului;

12.2. Să acceadă doar în zonele pentru care a fost acordat accesul;

12.3. Să manifeste o atitudine responsabilă și prudentă la accesarea informației și utilizarea resurselor informaționale, asigurând securitatea, integritatea și disponibilitatea informației în cadrul activităților desfășurate.

13. Dispoziții finale

13.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

13.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

13.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

13.4. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, două pentru Beneficiar.

13.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la Trezoreria de Stat a Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

13.6. Prezentul contract este valabil pînă la 31 decembrie 2021.

13.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

13.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

14. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
Î.C.S. "SOFTLINE INTERNATIONAL" S.R.L.	MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
Adresa juridică: Republica Moldova, MD-2004, mun.Chisinau, bd. Ștefan cel Mare, 202, BC „KENTFORD”	Adresa poștală: mun. Chișinău, str. 31 August 1989, nr. 80,
Tel./Fax: 022 855 045/022 855 042	Telefon: 022 578 235 / 022 578 295 / 022 578 208
e-mail: info@softline.md	IBAN: MD44TRPBAA317110A00430AC – 993 864,00 lei MD87TRPBAA317110A00430AE – 1 960 248,00 lei
Cod fiscal: 1010600019136	Banca: Ministerul Finanțelor- Trezoreria Teritorială, Chișinău - bugetul de Stat
Banca: BC „EXIMBANK” S.A., sucursala nr. 20	Cod: TREZMD2X
Codul băncii: EXMMMD2277	Cod fiscal: 1006601000129
IBAN: MD73EX0000000225129212MD	

15. Semnăturile părților

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată:	Semnătura autorizată:
Administrator Alexandr DAȘCHEVICI L.Ș.	Secretar General Eugeniu REVENCO L.Ș.

Stampa: REPUBLICA MOLDOVA, MINISTERUL FINANTELOR, TREZORERIA REGIONALA CHIȘINĂU, BUGETUL DE STAT, 17. DEC. 2020, Nr. de înregistrare Contract Semnătură 8

Specificația de preț

Nr.	Cod CPV	Denumirea bunului	Unitate	Cant	Preț fără TVA, MDL	Preț cu TVA, MDL	Suma fără TVA, MDL	Suma cu TVA, MDL
1.	4800000-08	Licență Microsoft 365 (E5)	buc.	157	9 311,00	11 173,20	1 461 827,00	1 754 192,40
2.	4800000-08	Licență Microsoft 365 (E3)	buc.	193	5 181,00	6 217,20	999 933,00	1 199 919,60
TOTAL							2 461 760,00	2 954 112,00

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
<p>Semnătura autorizată:</p> <p>Administrator Alexandr DAȘCHEVICI</p> 	<p>Semnătura autorizată:</p> <p>Administrator Eugeniu REVENCO</p> 

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

Specificația tehnică

Nr. d/o	Cod CPV	Denumirea bunurilor	Unitatea de măsură	Cant	Specificarea tehnică deplină solicitată, Standarde de referință
1.	4800000-08	Licență Microsoft 365 (E5)	buc.	157	<p>1. Licență Microsoft, cu acces la actualizări în permanență</p> <p>2. Microsoft Windows Security - Protecție avansată</p> <ul style="list-style-type: none"> - Protecție inteligentă, evaluarea riscului de conformitate cu instrumente de evaluare simplificate, pentru protecția datelor de pe dispozitive, aplicații și cloud. - Protecție de ultimă generație împotriva amenințărilor zero-day, a ransomware-ului și a altor tentative de malware complexe - Protecție împotriva exploatărilor prin aplicarea politicilor care oferă rezistență împotriva amenințărilor înainte de breșă în Windows 10 - Protecție împotriva software-ului rău intenționat, viruși, programe spyware și alte software-uri rău intenționate - Protejarea împotriva amenințărilor sofisticate ascunse în atașările și linkurile din e-mail - Ștergerea la distanță a datelor de pe dispozitivele pierdute sau furate cu golirea selectivă <p>3. Licență Microsoft Office, pachet de instrumente actualizate la ultima versiune în permanență</p> <ul style="list-style-type: none"> -Teams, Word, Excel, PowerPoint, Access, Outlook, OneDrive, OneNote, Publisher, Booking, SharePoint, Yammer. -Versiuni permanente actualizate pentru Windows și Mac -Versiuni iOS și Android -Versiuni web de Word, Excel, PowerPoint și OneNote -Fiecare utilizator poate instala aplicațiile Office pe un număr de până la 5 computere -Elaborare în comun în timp real, astfel încât mai mulți utilizatori să poată lucra simultan la același document <p>4. Microsoft Teams – Lucru în echipă și comunicare (Lync)</p> <ul style="list-style-type: none"> -Sistem de telefonie, apeluri audio

- Găzduirea întâlniri online și apeluri video
- Discuții pe chat cu colegi, echipe
- Colaborare dintr-un singur loc, reunirea chat-urilor și fișierelor echipei

5. Microsoft OneDrive

- 1 TB de spațiu pentru stocare și partajare
- Acces și sincronizarea fișierelor pe PC sau MAC și pe dispozitivele mobile
- Partajare fișiere în siguranță, cu acces restricționat
- Partajare fișiere cu persoane de contact din exterior

6. Two-Factor Authentication – autentificare bi-factorială pentru acces din avara rețelei locale

7. Single sign-on - interfață unică pentru autentificare pentru toate serviciile

8. Data Loss Prevention

1. -Protecția informației Azure Information Protection P2
2. -Protecția datelor în cloud
 - Restricționarea copierii sau salvării informațiilor în aplicațiile și locațiile neautorizate
 - Control cine are acces la informațiile firmei, aplicând restricții

9. Microsoft Exchange - E-mail și Calendar

- E-mail de clasă business pe computere desktop, web, dispozitivele mobile și tablete
- Gestionarea corespondenței, calendarului, contactelor, programare întâlniri, partajare și mementouri într-o singură aplicație Outlook
- Spațiu de stocare 50GB
- Utilizare cont unic pentru toate serviciile MAEIE cu autentificare bifactorială
- Posibilitatea arhivării în cloud nelimitat și păstrarea pe termen lung.
- Protejare e-mail de spam, malware și amenințările cunoscute

Sharepoint

- Creare site-uri de echipă pentru a partaja informații, conținut, fișiere în intranet

10. Administrarea și gestionarea centralizată a tuturor utilizatorilor, licențelor, aplicațiilor și a serviciilor componente Microsoft 365

11. Managementul PC-uri lor și al dispozitivelor mobile

					<ul style="list-style-type: none"> -Configurare caracteristici și setări de securitate pe PC-uri și dispozitive mobile care rulează iOS sau Android -Controale simplificate pentru a gestiona politicile aplicate PC-urilor -Implementarea automată a aplicației Office pe PC-uri -Configurare pentru instalarea automată a actualizărilor pentru Office și Windows -Aplicarea politicilor de securitate pentru a proteja datele de afaceri pe toate dispozitivele, inclusiv iOS, Android și PC-uri Windows, cu Gestionare dispozitive mobile de la Intune -Condiții și standarde cheie internaționale, regionale și specifice domeniului de activitate, cu peste 1.000 de controale de securitate și confidențialitate <p>12. Funcționare și asistență</p> <ul style="list-style-type: none"> -Actualizarea în permanență a sistemului de operare și a pachetului Office -Garanție de funcționare de 99.9% -Asistență prin telefon și online disponibilă imediat
2.	4800000-08	Licență Microsoft 365 (E3)	buc.	193	<ol style="list-style-type: none"> 1. Licență Microsoft, cu acces la actualizări în permanență 2. Microsoft Windows Security <ul style="list-style-type: none"> - Protecție de ultimă generație împotriva amenințărilor zero-day, a ransomware-ului și a altor tentative de malware complexe - Protecție împotriva exploatărilor prin aplicarea politicilor care oferă rezistență împotriva amenințărilor înainte de breșă în Windows 10 - Protecție împotriva software-ului rău intenționat, viruși, programe spyware și alte software-uri rău intenționate 3. Licență Microsoft Office, pachet de instrumente actualizate la ultima versiune în permanență <ul style="list-style-type: none"> -Teams, Word, Excel, PowerPoint, Access, Outlook, OneDrive, OneNote, Publisher, Booking, SharePoint, Yammer. -Versiuni permanente actualizate pentru Windows și Mac -Versiuni iOS și Android -Versiuni web de Word, Excel, PowerPoint și OneNote -Fiecare utilizator poate instala aplicațiile Office pe un număr de până la 5 computere

-Elaborare în comun în timp real, astfel încât mai mulți utilizatori să poată lucra simultan la același document

4. Microsoft Teams – Lucru în echipă și comunicare (Lync)

-Găzduirea întâlniri online și apeluri video

-Discuții pe chat cu colegi, echipe

-Colaborare dintr-un singur loc, reunirea chat-urilor și fișierelor echipei

5. Microsoft OneDrive

-1 TB de spațiu pentru stocare și partajare

-Acces și sincronizarea fișierelor pe PC sau MAC și pe dispozitivele mobile

-Partajare fișiere în siguranță, cu acces restricționat

-Partajare fișiere cu persoane de contact din exterior

6. Two-Factor Authentication – autentificare bi-factorială pentru acces din avara rețelei locale

7. Single sign-on - interfață unică pentru autentificare pentru toate serviciile

8. Data Loss Prevention

-Protecția informației Azure Information Protection P1

-Restricționarea copierii sau salvării informațiilor în aplicațiile și locațiile neautorizate

-Control cine are acces la informațiile firmei, aplicând restricții

9. Microsoft Exchange - E-mail și Calendar

-E-mail de clasă business pe computere desktop, web, dispozitivele mobile și tablete

-Gestionarea corespondenței, calendarului, contactelor, programare întâlniri, partajare și mementouri într-o singură aplicație Outlook

-Spațiu de stocare 50GB

-Utilizare cont unic pentru toate serviciile MAEIE cu autentificare bifactorială

-Posibilitatea arhivării în cloud nelimitat și păstrarea pe termen lung.

-Protejare e-mail de spam, malware și amenințările cunoscute

Sharepoint

-Creare site-uri de echipă pentru a partaja informații, conținut, fișiere în intranet

10. Administrarea și gestionarea centralizată a tuturor utilizatorilor, licențelor, aplicațiilor și a serviciilor componente Microsoft 365

				<p>11. Managementul PC-urilor și al dispozitivelor mobile</p> <ul style="list-style-type: none"> -Configurare caracteristici și setări de securitate pe PC-uri și dispozitive mobile care rulează iOS sau Android -Controale simplificate pentru a gestiona politicile aplicate PC-urilor -Implementarea automată a aplicației Office pe PC-uri -Configurare pentru instalarea automată a actualizărilor pentru Office și Windows -Aplicarea politicilor de securitate pentru a proteja datele de afaceri pe toate dispozitivele, inclusiv iOS, Android și PC-uri Windows, cu Gestionare dispozitive mobile de la Intune -Condiții și standarde cheie internaționale, regionale și specifice domeniului de activitate, cu peste 1.000 de controale de securitate și confidențialitate <p>12. Funcționare și asistență</p> <ul style="list-style-type: none"> -Actualizarea în permanență a sistemului de operare și a pachetului Office -Garanție de funcționare de 99.9% -Asistență prin telefon și online disponibilă imediat.
--	--	--	--	---

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
<p>Semnătura autorizată:</p> <p>Administrator Alexandr DAȘCHEVICI</p> 	<p>Semnătura autorizată:</p> <p>Secretar General Eugeniu REVENCO</p> 

Handwritten signatures in blue ink at the bottom of the page.